



## CAHIER DES CHARGES GENERAL POUR LA FOURNITURE D'ÉLÉMENTS NUMERIQUES

Avec la numérisation intégrale de la chaîne graphique, l'adoption d'un standard commun pour l'échange des données numériques entre les publicitaires, les éditeurs, les prestataires du pré-  
presse et les imprimeurs engendre un besoin de fiabilité absolue.

L'ensemble de la profession des Arts Graphiques a retenu les formats Tiff-IT/P1 et PDF comme formats permettant une gestion fiable et sécurisée du transfert des documents numériques et sous certaines conditions.

Ce document se propose donc de lister les conditions.

Remarque :

*Pour les deux procédés Hélio et Offset, la définition des fichiers est similaire. Les différences se situent au niveau de la photogravure et des spécifications des épreuves.*

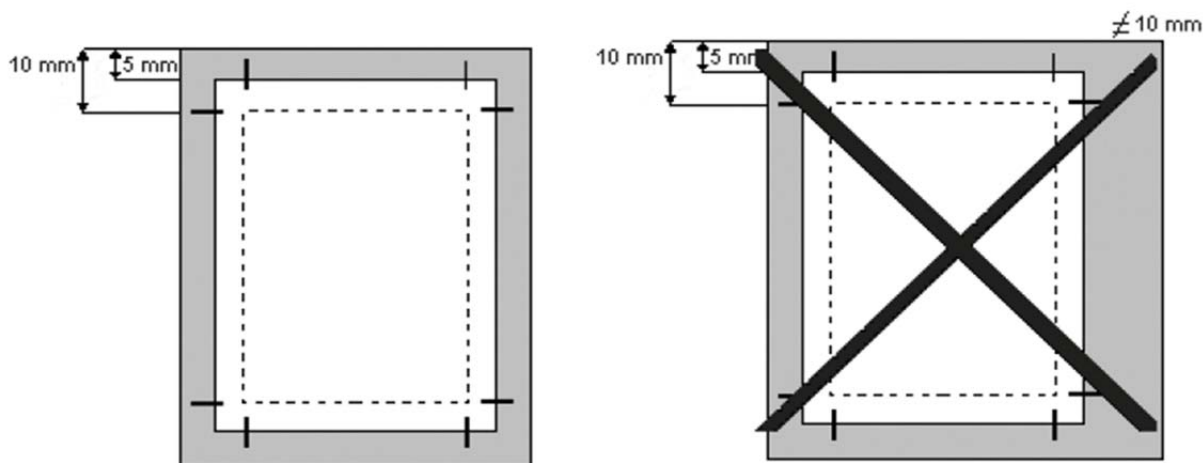
### Livraison des fichiers : le transfert s'effectue par FTP (compte public ou compte privé sur demande) ou par Mass Transit

- Notre mode de fonctionnement pour les transmissions de fichiers repose sur l'envoi des éléments par le client ou son représentant. Pour des raisons de responsabilité, et afin d'éviter tout risque d'erreur pouvant générer une non-conformité du produit à imprimer, nous ne téléchargeons pas depuis le site du client ou celui de son représentant.
- Nous acceptons ponctuellement lorsque les transferts par FTP et par Mass Transit sont impossibles des supports physiques du type CD-ROM et DVD (ISO 9660)
  - L'application par logiciel d'une compression sur les fichiers est déconseillée, ou utiliser la compression standard ZIP.
  - Chaque support doit être en mono partition, être clairement identifié et comprendre les informations suivantes : Nom du client, Nom du travail, Date, Nom et téléphone d'un contact dans le cas où nous rencontrerions des difficultés à utiliser les supports ou à traiter les fichiers.
  - L'utilisation de multi sessions sur les CD-Rom doit être clairement signalée, et la session à utiliser doit à son tour être identifiée.



## Mise en page des fichiers

- Les pages doivent être fournies en portrait et en simple page.
- Les pages doivent contenir 10 mm tournant au-delà du format rogné.
- Les images à la coupe doivent posséder 5 mm de fond perdu.
- Les repères de coupe doivent correspondre au format rogné et doivent être en noir repérage (400% CMJN ou plus si couleur d'accompagnement)



## TIFF-IT/P1 : Il est recommandé de fournir des données Bitmap reproductibles de façon fiable

- Les fichiers comportent : CT+LW+FP ou CT seulement pour l'hélio ; et pour l'offset, CT+LW+FP ou CT+HC+FP
- **Résolution : CT = 300 dpi & LW = 2400 dpi**

## PDF : Raster et Certifiés

Les fichiers PDF à destination des imprimeurs doivent respecter quelques règles strictes. Nous acceptons les PDF Raster et les PDF Certifiés. Pour encadrer la restitution des PDF Certifiés, les fichiers doivent être contrôlés et validés par des outils précis et standard du marché, afin de correspondre aux besoins de l'imprimeur. Cette procédure obligatoire impacte sur les délais et les coûts d'imposition.

A la demande du client, il lui sera proposé gratuitement un accès à IVIEW (ozalid électronique) pour contrôler les fichiers après le traitement de l'usine. Toute autre demande d'ozalid pourra éventuellement faire l'objet d'une facturation.

La version de PDF supportée est 1.6 sans transparence ni calque. Les polices doivent être embarquées dans le fichier. Les polices Multiple Master sont interdites. Ne pas utiliser les fonctions de rendu suivantes : courbe de transfert, tramage personnalisé et fonction de tramage, UCR, gestion de noir personnalisé, rapport d'échelle. La résolution des images en couleur ou niveau de gris doit être de 300 dpi, celle des images en noir et blanc égale à 900dpi.

Les profils permettant de générer et de contrôler les PDF sont disponibles à la page suivante: <http://jobtracking.imprimeriesh2d.com> dans la section SERVICES puis Profils & Paramètres



Vous y trouverez :

- les profils de contrôle pour le logiciel de Enfocus PitStop Professionnel et PitStop Server. Ils vous permettront de certifier vos fichiers PDF et d'éliminer un grand nombre de non-conformité à notre cahier des charges.
- Les profils de génération de PDF pour les logiciels suivants :
  - Adobe Distiller
  - Adobe InDesign
  - QuarkXpress
- Enfin l'ensemble de ces éléments (génération PDF et contrôle) peuvent être exploités via un profil pour le logiciel InstantPDF d'Enfocus.

Mais vous pouvez également utiliser le lien ci-dessous pour télécharger et vous abonner à nos profils, ainsi vous serez tenus informés automatiquement lors de la modification de ces derniers.  
<http://www.certifiedpdf.net/>

### Epreuves pour mise en couleur et contrôle d'imposition

- Les fichiers doivent dans tous les cas être accompagnés d'une épreuve contractuelle issue du fichier fourni à l'imprimeur, ou d'une base colorimétriquement équivalente.
- Nous rappelons à tous que les épreuves doivent parvenir aux imprimeurs dans un délai qui lui permettra de préparer son dossier.  
Les épreuves devront être livrées à l'usine le jour de la réception des fichiers à l'usine.
- En cas de corrections de texte ou changement de dernière minute, nous demandons au client de transmettre à l'usine une sortie Laser, afin de compléter l'épreuve qui aura pu être livrée avant et qui n'intégrerait pas cette dernière correction.  
Pour toutes corrections, nous demandons également au client d'en avertir par email ou par téléphone l'usine concernée (service fabrication et atelier de traitement numérique).
- Toutes les épreuves contractuelles doivent être reproductibles et aisément contrôlables. Pour ce faire, les informations ou éléments suivants doivent apparaître :
  - le profil de sortie de l'épreuve
  - une gamme de contrôle (de type MediaWedge, disposant de patches de 5x5 mm minimum)
  - la date de dernière calibration de l'imprimante
  - la date de sortie de l'épreuve
  - le nom du fichier imprimé
  - une référence au type d'imprimante et au système d'épreuve utilisés
- Le premier envoi d'épreuves doit faire l'objet d'une validation préalable par nos services qualité concernant la calibration du système d'épreuve du client ainsi que du profil utilisé. Si ce point n'est pas respecté, l'usine ne pourra pas garantir la parfaite reproduction des couleurs de l'épreuve fournie.



- **Pour les travaux imprimés en héliogravure, nous recommandons l'utilisation des profils ECI PSR (Process Standard Rotogravure) adaptés au papier du tirage.**

Papier	Profil ECI (Format .ICC)	Profil GMG (Format .MX4)
Couché Haute Blancheur	PSR_LWC_PLUS_V2_PT (V2)	PSR_LWC_PLUS_'Printer'_ 'Papier'_v2.mx4
Couché	PSR_LWC_STD_V2_PT (v2)	PSR_LWC_STD_'Printer'_ 'Papier'_v2.mx4
Satiné/magazine	PSR_SC_STD_V2_PT (v2)	PSR_SC_STD_'Printer'_ 'Papier'_v2.mx4
Journal amélioré	PSRgravureMF / PSR ECI MF (v1)	'Printer'_ 'Papier'_PSR-MF_v1.mx4

La version 1 des profils ECI (PSR\_GRAVURE\_HWC, PSR\_GRAVURE\_LWC et PSR\_GRAVURE\_SC) est toujours acceptée temporairement. Nous vous conseillons de solliciter vos contacts sur le site d'impression afin de valider les profils à utiliser.

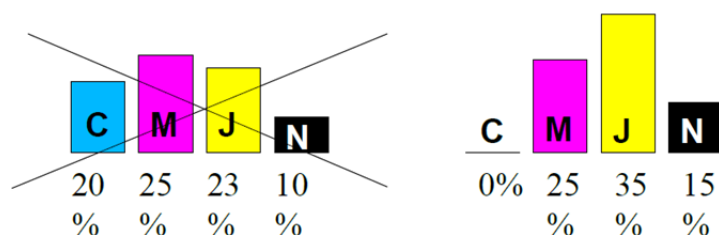
- **Pour les travaux imprimés en offset, nous recommandons l'utilisation des profils ISO (Process Standard Offset) adaptés au papier du tirage.**

Papier	Profil ISO	Caractérisation
Type 1 et 2 – HWC	ISO_Coated_V2_300_ECI (TAC < 300%)	FOGRA 39L
Type 3 – LWC Amélioré	PSO_LWC_Improved_eci	FOGRA 45L
Type 3 - LWC	PSO_LWC_Standard_eci	FOGRA 46L
Type 4 – Non Couché Blanc	PSO_Uncoated ISO12647	FOGRA 47L
Type 5 – Non Couché Jaunatre	ISO_Uncoated Yellowwish	FOGRA 30L
Type SC	SC_Paper_ECI	FOGRA 40L

- Dans le cas d'un litige pour un ouvrage couleur comportant des quadris, et fourni sans épreuve ou avec seulement une épreuve noire, nous procéderons à la sortie d'une épreuve fiable au standard du procédé d'impression.
- Toutes les épreuves d'un même cahier doivent être imprimées sur un seul type de système d'épreuves, avec le même profil, et de préférence sur la même machine. Si plusieurs machines sont utilisées, le(s) photographeur(s) veillera(ont) à ce qu'elles soient parfaitement calibrées et conduisent au même résultat.
- Les épreuves doivent simuler la teinte du papier. Dans le cas de l'utilisation d'un profil ICC, veiller à utiliser le mode de rendu absolu dans le logiciel d'impression.
- A défaut de livraison d'épreuve à l'usine, nous demandons au client de transmettre un chemin de fer imprimable au format A3 (jour et heure) dont les caractéristiques principales seraient :
  - Vignettes en couleur et lisible de la page avec une résolution supérieur à 80 dpi
  - Vignettes dont la taille imprimée est au minimum de L = 25mm et H = 35mm
- A défaut d'épreuves, pour toutes corrections, nous demandons une mise à jour du chemin de fer pour validation du nouveau visuel dans l'imposition.
- A défaut d'épreuves contractuelles ou d'un chemin de fer imprimable livrés à l'usine, nous déclinons toute responsabilité en cas de défaut lors de l'imposition.

## Photogravure

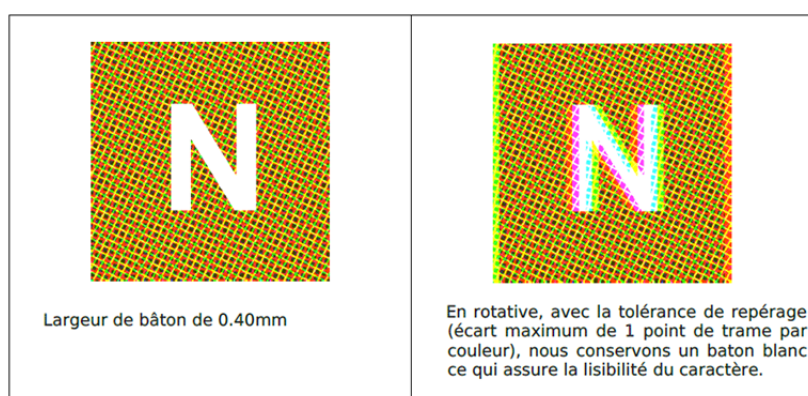
- La somme de pourcentages de couverture des quatre couleurs ne doit pas excéder 300%.
- Les tons minimums garantis imprimables sont en hélió de 5% et en offset de 3%. Faire commencer le blanc image à ces niveaux, sous peine de perdre la modulation dans les lumières.
- Nous recommandons pour les aplats noirs un soutien de 60% de cyan sauf dans le cas multi langues avec la présence de textes blancs.
- Pas de ton bendays inférieur à 10%.
- Si la couleur des bendays est reprise sur plusieurs pages, par souci d'uniformité des tons nous vous demandons de respecter les consignes suivantes :
  - conserver un écart de 10% au moins entre chacune des teintes,
  - utiliser au maximum 2 couleurs de la trichromie.



## Textes

- Les textes 1 couleur (ou en réserve dans un fond de 1 couleur) doivent être au minimum en corps 5 et sans empattements fins, et la largeur de bâton au minimum de 0,2 mm.
- Les textes 2 couleurs ou plus (ou en réserve dans un fond de 2 couleurs ou plus) ne doivent pas être inférieurs au corps 8 ½ gras et sans empattements afin de garantir une bonne qualité du rendu imprimé, et la largeur de bâton au minimum de 0,4 mm.
- L'épaisseur des filets en 1 couleur (ou en réserve dans un fond de 1 couleur) doit être au minimum de 0,2 mm (environ 0,4 pts).
- L'épaisseur des filets en 2 couleurs ou plus (ou en réserve dans un fond de 2 couleurs ou plus) doit être au minimum de 0,4 mm (environ 0,8 pts).

### Explication sur la largeur des bâtons et l'impact au niveau du repérage :



- Pas de texte, ni d'élément à moins de 5 mm du format rogné et du pli
- Coloration des textes :
  - Un texte noir sur un fond coloré (image ou cadre) doit être en surimpression
  - Les objets blancs doivent être en défonce

## Divers

- Le rendu impression d'un PDF correspond à son aperçu AVEC surimpression. Vous pouvez contrôler ce point avec des logiciels du marché. De plus, une barre de contrôle permettant de vérifier si la surimpression est active ou non est proposée par la société GlobalGraphics à l'adresse suivante : <http://www.globalgraphics.com/products/pdfx/tools.html>
- Pour les couvertures avec ligne de dos, nous demandons d'intégrer celle-ci dans la première page et de traiter l'ensemble comme un « format groupé ». Les hirondelles de coupe allant de la gauche de la ligne de dos à la droite de la première page.
- Les profils ICC sont à proscrire dans les fichiers transmis (format PDF, TIFF, JPEG). Ils ne seront pas utilisés.

## Disposition des PDF

- Nous demandons à être alimenté par des PDF mono-page (ie : 1 page par fichier).
- Nous déconseillons vivement les PDF groupé pour les raisons suivantes :
  - Démarrage du traitement retardé par rapport à une alimentation fluide en mono page
  - Gestion des corrections d'une page parmi un lot (avec risque d'erreur)
  - Transmission ralentie




## Repiques

- Dans la préparation des fichiers en versions multiples, il est impératif de disposer d'un format de page et d'un point d'origine identiques. Nous demandons un fichier quadri neutre (sans texte), d'une part, et un fichier texte avec un fond transparent par version comportant seulement les éléments de celle-ci d'autre part. Les fichiers seront fournis en TIFF-IT et/ou en PDF Certifié. Un test préalable avec l'usine de destination est obligatoire.
- Nous vous demandons de préparer votre photogravure en sachant que vous livrerez à l'imprimeur :
  - Une base CMJN commune à l'ensemble des versions,
  - Un fichier de repique n'intégrant que les modifications de la version en noir seulement
- Les usines ne sont pas équipées pour réaliser le montage de repiques pour le compte de leur client.
- Les pages d'une même version doivent toutes être dans le même format
- Nous conseillons vivement au client de réaliser des tests de fichiers avec le service pré-press de l'usine concernée, afin qu'une validation soit réalisée avant la production.
- **Tout autre mode de gestion des repiques, nous obligera à faire appel à un sous-traitant et en conséquence cette prestation sera refacturée au client.**

**Rappel :** Dans le cas de la fourniture d'un fichier LW pour la repique, veuillez veiller à ce qu'il ne contienne pas d'élément en dégradé à plus de 256 niveaux.



## Schéma de principe :

<p><b>Base +</b></p>  <p>L'ensemble informatique</p>	<p><b>Version</b></p> <p>649 euros TTC      99 euros TTC</p> <p><b>699</b> euros TTC</p>	<p><b>= Cible</b></p>  <p>L'ensemble informatique</p> <p><b>699</b> euros TTC</p>
	<p><b>Erreur à ne pas commettre pour la Version :</b></p>  <p>L'ensemble informatique</p> <p><b>699</b> euros TTC</p>	

## Nomenclature des fichiers

Afin de conserver une totale compatibilité avec l'ensemble des systèmes informatiques et éviter tous problèmes, nous recommandons de restreindre l'utilisation des caractères à :

- Toutes lettres : a-z et A-Z
- Tous chiffres : 0-9
- Tiret bas (Underscore) : \_

## **Caractères strictement interdits**

- Astérisque : \*
- Barre oblique (Slash - backslash) : / et \
- Pourcentage : %
- Double point : ':'
- Point : '.' ( hormis pour l'extension )
- Point d'interrogation : ?
- Barre verticale (pipe) : |
- Dollar : \$
- Arobase : @
- Dièse : #
- Crochets : [ et ]
- 'ET' Commercial : &
- Virgule et point-virgule : , - ;
- Signe égal : =
- Point d'exclamation : !
- Signe de relation : < et >
- Parenthèses : ( et )

## Convention de noms

**Dans tous les cas, il doit être fabriqué un fichier par page.**

Le nom du titre doit être encodé sur quatre caractères suivi, sans espace, du code de produit en chiffres, suivi sans espace d'un 'underscore' et enfin sur trois chiffres, le folio réel de la page, comme suivant :

**[Nom][Code]\_[Folio].[ext]**

Exemple : la publication Voici N°46 page 34 devient : voici46\_034.pdf

Pour la gestion d'une correction sur une page nécessitant un renvoi de fichier, merci d'utiliser la règle suivante :

**[Nom][Code]\_[Folio]\_cx.[ext]** où x représente le numéro chronologique de la correction

Exemple : la publication Voici N°46 page 34 correction n°1 devient : voici46\_034\_c1.pdf

### **Cas particuliers**

Versions de langues ou autres :

**[Nom][Code]\_[Version]\_[Folio].[ext]**

Exemple : les versions française et anglaise de Voici N°46 page 34 deviennent :  
voici46\_fr\_034.pdf  
voici46\_gb\_034.pdf

Hors série :

**[Nom]\_[HS][Code]\_[Folio].[ext]**

Exemple : la publication Voici HS N°4 page 34 devient : voici\_hs4\_034.pdf

5ème couleur : (ci-joint l'appellation du fichier intégrant uniquement la 5<sup>ème</sup> couleur) :

**[Nom][Code]\_[Folio]\_5e.[ext]**

Exemple : la 1<sup>ère</sup> de couverture de la publication Voici N°46 devient :  
voici46\_001\_5e.pdf

Fichier planche contenant 2 pages :

**[Nom][Code]\_[Folio page gauche][Folio page droite].[ext]**

Exemple : la double page de couverture (folios 96 et 1) de la publication Voici N°46 devient : voici46\_096001.pdf





## Différents contacts usine

### IMPRIMERIES H2D DIDIER MARY

Atelier Prépresse : +33 (0)1 60 23 30 30  
Hélio : poste 2 4208  
Offset : poste 2 3131  
Adresse mail : [forme-imprimante.mary@imprimeriesh2d.com](mailto:forme-imprimante.mary@imprimeriesh2d.com)

Responsable d'atelier Formes Imprimantes :  
Monsieur NOVAK Jean-Luc : +33 (0)1 60 23 34 41  
Adresse mail : [jean-luc.novak@imprimeriesh2d.com](mailto:jean-luc.novak@imprimeriesh2d.com)

Responsable du service Client - Fabrication :  
Monsieur SAUSSET Bruno : +33 (0)1 60 23 30 57  
Adresse mail : [bruno.sausset@imprimeriesh2d.com](mailto:bruno.sausset@imprimeriesh2d.com)

Responsable Qualité – Colorimétrie :  
Monsieur ROMULUS Dominique : +33 (0)1 60 23 34 45  
Adresse mail : [dominique.romulus@imprimeriesh2d.com](mailto:dominique.romulus@imprimeriesh2d.com)

Responsable Informatique Groupe :  
Monsieur GLENAT Grégory : +33 (0)1 60 23 30 16  
Adresse mail : [gregory.glenat@imprimeriesh2d.com](mailto:gregory.glenat@imprimeriesh2d.com)

